

## Liste de vérification : gestion d'une éclosion d'infection respiratoire dans un centre de garde

Notes

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                      |                      |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------|------|--------------|---------|------------------|--------------|----------------------|--------------|----------|-----------------|-------------|--------------|--|----------------|
| 1. Quand avez-vous constaté une hausse du nombre de cas de maladie au centre?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Indiquer la date     |                      |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| 2. <b>Aviser</b> le Bureau de santé du district de Simcoe Muskoka au 705 721-7520, poste 5744.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Date de notification |                      |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| <p>3. <b>Dresser</b> une liste des cas d'infection respiratoire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Créer une liste pour le personnel et une liste pour les enfants.</li> <li>• Qui inclure dans la liste des cas d'infection respiratoire?</li> <li>• Les membres du personnel ou les enfants qui ont présenté plus d'un des symptômes suivants :</li> </ul> <table border="1" data-bbox="154 697 966 850"> <tr> <td>Fièvre</td> <td>Congestion</td> <td>Difficulté à avaler</td> </tr> <tr> <td>Toux</td> <td>Mal de gorge</td> <td>Fatigue</td> </tr> <tr> <td>Écoulement nasal</td> <td>Voix enrouée</td> <td>Douleurs musculaires</td> </tr> <tr> <td>Éternuements</td> <td>Frissons</td> <td>Perte d'appétit</td> </tr> <tr> <td>Mal de tête</td> <td>Irritabilité</td> <td></td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les membres du personnel ou les enfants qui présentent au moins un symptôme respiratoire et qui ont obtenu une confirmation en laboratoire de la présence d'un agent pathogène respiratoire.</li> <li>• Selon les directives de l'inspecteur ou de l'inspectrice de la santé publique affectée au centre.</li> <li>• Envoyer quotidiennement la liste à jour des cas d'infection entérique au Bureau de santé du district de Simcoe Muskoka :</li> <li>• Lien sécurisé : <a href="http://www.smdhu.org/secureupload">www.smdhu.org/secureupload</a></li> <li>• Télécopieur : 705 733-7738</li> <li>• <b>Ne pas envoyer la liste par courriel directement à l'inspecteur ou à l'inspectrice.</b></li> </ul> | Fièvre               | Congestion           | Difficulté à avaler | Toux | Mal de gorge | Fatigue | Écoulement nasal | Voix enrouée | Douleurs musculaires | Éternuements | Frissons | Perte d'appétit | Mal de tête | Irritabilité |  | Commentaires : |
| Fièvre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Congestion           | Difficulté à avaler  |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| Toux                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Mal de gorge         | Fatigue              |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| Écoulement nasal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Voix enrouée         | Douleurs musculaires |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| Éternuements                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Frissons             | Perte d'appétit      |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| Mal de tête                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Irritabilité         |                      |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| <p>4. <b>Isolement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Isoler et renvoyer à la maison tout enfant qui présente des symptômes sur place.</li> <li>• Séparer l'enfant malade des autres enfants et communiquer avec les personnes qui s'occupent de l'enfant afin de prendre les dispositions nécessaires pour qu'on vienne le ou la chercher dès que possible.</li> <li>• Renvoyer immédiatement les membres du personnel malades à la maison.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Commentaires :       |                      |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |
| <p>5. <b>Exclusion</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tout enfant ou membre du personnel figurant sur la liste peut retourner au centre lorsqu'il :             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ n'a plus de fièvre;</li> <li>○ ne présente plus de symptômes depuis au moins 24 heures;</li> <li>○ se sent assez bien pour participer aux activités ou pour travailler.</li> </ul> </li> <li>• Les superviseurs doivent expliquer aux membres du personnel qu'ils ne peuvent pas travailler dans d'autres centres durant l'éclosion.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Commentaires :       |                      |                     |      |              |         |                  |              |                      |              |          |                 |             |              |  |                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6. Regrouper les enfants en cohortes durant l'éclosion</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pas mélanger les enfants de différentes classes et désigner un membre du personnel par classe.</li> <li>• Les membres du personnel ne devraient pas travailler dans d'autres centres de garde.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Commentaires :                                                                                            |
| <b>7. Notification</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aviser les familles, les visiteurs et les intervenants communautaires de l'état de l'éclosion.</li> <li>• Sensibiliser les visiteurs, les parents et les bénévoles aux précautions à prendre.</li> <li>• Apposer des affiches indiquant qu'une éclosion a été déclarée au centre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Commentaires :                                                                                            |
| <b>8. Différer</b> les admissions, les déplacements dans d'autres salles et les « services de garde à court terme » jusqu'à ce que l'éclosion soit bien maîtrisée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Commentaires :                                                                                            |
| <b>9. Annuler</b> les activités sociales, les sorties éducatives et les activités communautaires.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Commentaires :                                                                                            |
| <b>10. Pratiques courantes</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmenter la fréquence du lavage des mains – passer en revue le lavage des mains avec le personnel, les bénévoles et les enfants.</li> <li>• Passer en revue l'utilisation des désinfectants pour les mains.</li> <li>• Revoir les tâches du personnel. Les membres du personnel qui prennent soin des enfants ne devraient pas manipuler les aliments.</li> <li>• Passer en revue l'étiquette respiratoire et apposer des <a href="#">affiches</a> en guise de rappel pour le personnel et les enfants.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Commentaires :                                                                                            |
| <b>11. Désinfectant</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Commencer à utiliser un désinfectant qui convient aux situations d'éclosion : produit dont l'efficacité contre les virus non enveloppés (p. ex. poliovirus, norovirus, rhinovirus et rotavirus) a été prouvée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Indiquer le nom du désinfectant, la date à laquelle le centre a commencé à l'utiliser et la concentration |
| <b>12. Augmenter la fréquence du nettoyage et de la désinfection</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les surfaces fréquemment touchées, l'équipement, les jouets, etc., doivent être nettoyés puis désinfectés à l'aide d'un désinfectant qui convient aux situations d'éclosion.</li> <li>• Ne pas utiliser un lave-vaisselle pour désinfecter les jouets pendant une éclosion. À la place, plonger entièrement les jouets dans le désinfectant. Pour les jouets de grande taille, appliquer le désinfectant à l'aide d'un pulvérisateur ou d'un linge imbibé de désinfectant pendant le temps de contact recommandé.</li> <li>• Laver à l'eau très chaude la literie, les déguisements et les jouets en peluche.</li> <li>• Retirer les articles qu'on ne peut pas nettoyer, désinfecter ou laver pendant la durée de l'éclosion.</li> <li>• Nettoyer à la vapeur tous les tapis des salles touchées.</li> </ul> | Commentaires :                                                                                            |
| <b>13. Évaluer les activités en groupe et les jeux sensoriels</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les jeux avec de l'eau ou toute activité sensorielle utilisant de l'eau doivent être interrompus pendant la durée de l'éclosion.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Commentaires :                                                                                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                            |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>14. Prélèvement d'échantillons</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Demander aux parents d'emmener leur enfant chez un fournisseur de soins de santé afin qu'il subisse une évaluation et éventuellement un prélèvement d'échantillon.</li></ul> | Commentaires : |
| <b>Si vous avez des préoccupations concernant les exigences ci-dessus, communiquez avec l'inspecteur ou l'inspectrice affectée à votre centre pour en discuter.</b>                                                                                        |                |
| <b>Autres commentaires :</b>                                                                                                                                                                                                                               |                |

Nom de la personne qui a rempli la liste de vérification :

Date :